



Republika e Kosovës
Republika Kosova
Republic of Kosovo



Autoriteti i Aviacionit Civil i Kosovës
Autoritet Civilnog Vazduhoplovstva Kosova
Civil Aviation Authority of Kosovo

**RREGULLORE (AAC) NR. XX /2020 PËR NDRYSHIMIN E RREGULLORES (AAC) NR. 12/2015 PËR SA I PËRKET LISTËS SË
TRANSPORTUESVE AJRORË TË CILËT JANË TË NDALUAR TË OPEROJNË OSE JANË SUBJEKT I KUFIZIMEVE OPERACIONALE
BRENDA REPUBLIKËS SË KOSOVËS**

**REGULATION (CAA) NO. XX/2020 AMENDING REGULATION (CAA) NO 12/2015 AS REGARDS THE LIST OF AIR CARRIERS
WHICH ARE BANNED FROM OPERATING OR ARE SUBJECT TO OPERATIONAL RESTRICTIONS WITHIN THE
REPUBLIC OF KOSOVO**

**UREDBA (ACV) BR. XX/2020 O IZMENI UREDBE (ACV) BR. 12/2015 U POGLEDU LISTE VAZDUŠNIH PREVOZNIKA KOJIMA
JE ZABRANJENO LETENJE ILI SU PODVRGNUTI OPERATIVNIM OGRANIČENJIMA UNUTAR REPUBLIKE KOSOVO**

Drejtori i Përgjithshëm i Autoritetit të Aviacionit Civil të Republikës së Kosovës, Në mbështetje të neneve 3.5, 15.1 pika (c), (e), dhe (j), 21.2, 21.3, dhe 45 të Ligjit Nr. 03/L-051 për Aviacionin Civil ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës", Viti III, Nr. 28, datë 4 qershor 2008), Duke marr parasysh, Detyrimet ndërkombëtare të Republikës së Kosovës në lidhje me Marrëveshjen Shumëpalëshe për Themelimin e Hapësirës së Përbashkët Evropiane të Aviacionit (më tutje referuar si "Marrëveshja për HPEA") që prej hyrjes së saj të përkohshme në Kosovë më 10 tetor 2006, Rregulloren (AAC) Nr. 12/2015 të datës 20 nëntor 2015, e cila zbaton në rendin e brendshëm juridik të Republikës së Kosovës Rregulloren e Komisionit (EC) Nr. 474/2006 të datës 22 mars 2006, për themelimin e listës së Komunitetit të transportuesve ajror të cilët i nënshtrohen ndalimit të operimeve brenda Komunitetit, Pas përfundimit të procesit të konsultimit publik me të gjitha palët e interesuara, në pajtim me Udhëzimin Administrativ Nr.	Director General of Civil Aviation Authority of the Republic of Kosovo, Pursuant to Articles 3.5, 15.1 item (c), (e), and (j), 21.2, 21.3, and 45 of the Law No. 03/L-051 on Civil Aviation ("Official Gazette of the Republic of Kosovo", Year III, No. 28, of 4 June 2008), Taking into consideration, International obligations of the Republic of Kosovo towards Multilateral Agreement on Establishing the European Common Aviation Area (hereinafter "ECAA Agreement") since its provisional entry into force for Kosovo on 10 October 2006, Regulation (CAA) No. 12/2015 of 20 November 2015, implementing into the internal legal order of the Republic of Kosovo, Commission Regulation (EC) No 474/2006 of 22 March 2006, establishing the Community list of air carriers which are subject to an operating ban within the Community, Upon completion of the process of public consultation of interested parties, in accordance with the Administrative Instruction No.	Generalni Direktor Autoriteta Civilnog Vazduhoplovstva Republike Kosova, U skladu sa članovima 3.5, 15.1 tačka (c), (e), i (j), 21.2, 21.3, i 45 Zakona br. 03/L-051 o Civilnom Vazduhoplovstvu („Službeni list Republike Kosova“, Godina III , Br. 28, od 4 juna 2008), Uzimajući u obzir, Međunarodne obaveze Republike Kosova prema Multilateralnom Sporazumu o Uspostavljanju Zajedničkog Evropskog Vazduhoplovnog Područja (u daljem tekstu "ECAA sporazum") od njegovog privremenog stupanja na snagu za Kosovo 10. oktobra 2006 godine, Uredbu (ACV) br. 12/2015 od 20. novembra 2015. godine, kojom se u unutrašnji pravni poredak Republike Kosovo primenjuje Uredba Komisije (EC) br. 474/2006 od 22. marta 2006. u pogledu liste vazdušnih prevoznika kojima je zabranjeno letenje ili su podvrgnuti operativnim ograničenjima unutar Zajednice, Po završetku procesa javnih konsultacija zainteresovanih strana, u skladu sa Administrativnim uputstvom br. 01/2012 o
---	--	---

01/2012 për procedurat e konsultimit publik të palëve të interesuara, Nxjerr këtë: Rregullore (AAC) Nr. XX / 2020 për ndryshimin e Rregullores (AAC) Nr. 12/2015 për sa i përket listës së transportuesve ajrorë të cilët janë të ndaluar të operojnë ose janë subjekt i kufizimeve operationale brenda Republikës së Kosovës Neni 1 Qëllimi Qëllimi i kësaj Rregulloreje është zbatimi i Rregullores së Komisionit (BE) 2018/1866 e datës 28 nëntor 2018 për ndryshimin e Rregullores (AAC) Nr. 12/2015, për sa i përket listës së transportuesve ajror që janë të ndaluar të operojnë ose janë subjekt i kufizimeve operationale, në rendin e brendshëm juridik të Republikës së Kosovës,	01/2012 on procedures for public consultation of interested parties, Hereby issues the following: Regulation (CAA) No. XX/2020 amending Regulation (CAA) No 12/2015 as regards the list of air carriers which are banned from operating or are subject to operational restrictions within the the Republic of Kosovo Article 1 Purpose The purpose of this Regulation is the implementation of the Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1866 of 28 November 2018 amending Regulation (CAA) No 12/2015 as regards the list of air carriers which are banned from operating or are subject to operational restrictions, into the internal legal order of the Republic of Kosovo.	procedurama za javne konsultacije o zainteresovanih strana, Izdaje sledeću: Uredba (ACV) br. XX/2020 o izmeni Uredbe (ACV) br. 12/2015 u pogledu liste vazdušnih prevoznika kojima je zabranjeno letenje ili su podvrgnuti operativnim ograničenjima unutar Republike Kosovo Član 1 Cilj Cilj ove uredbe je primena Provedbene Uredbe Komisije (EU) 2018/1866 od 28. novembra 2018. koja izmeni Uredbu (ACV) br. 12/2015 u pogledu liste vazdušnih prevoznika kojima je zabranjeno letenje ili su podvrgnuti operativnim, u unutrašnji pravni poredak Republike Kosovo,
--	---	--

SHTOJCA I

Shtojca A e Rregullores (AAC) 12/2015 zëvendësohet si në vijim:

“SHTOJCA A”

LISTA E TRANSPORTUESVE AJROR QË JANË TË NDALUAR TË OPEROJNË BRENDË REPUBLIKËS SË KOSOVËS, ME PËRJASHTIME ⁽¹⁾

Emri i personit juridik të transportuesit ajror siç tregohet në AOC (dhe emri i tij tregtar, nëse është i ndryshëm)	Numri i Certifikatës së Operatorit Ajror (AOC) ose numri i licencës së funksionimit	Emërtimi me tri shkronjat sipas ICAO	Shteti i operatorit
AIRLINET AVIOR	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Suriname
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Republika Islamike e Iranit
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Iraku
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigeria
AIR ZIMBABWE (PVT) LTD	177/04	AZW	Zimbabve
Të gjithë transportuesit ajrorë të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Afganistanit, përfshirë			Republika Islamike e Afganistanit
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Republika Islamike e Afganistanit
KAM AIR	AOC 001	KMF	Republika Islamike e Afganistanit
Të gjithë transportuesit ajrorë të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësinë për mbikëqyrjen rregullatore të Angolës, me përjashtim të TAAG Angola Airlines të vendosura në Shtojcën B, përfshirë			Republika e Angolës
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Republika e Angolës
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	I panjohur	Republika e Angolës
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Republika e Angolës
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	i panjohur	Republika e Angolës
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	I panjohur	Republika e Angolës
HELI-MALONGO	AO-005/11-09/18YYY	I panjohur	Republika e Angolës
SJL	AO-014/13-08/18YYY	I panjohur	Republika e Angolës
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Republika e Angolës

(1) Transportuesit ajror të listuar në Shtojcën A mund të lejohen të ushtrojnë të drejta të trafikut duke përdorur avionë të marrë me qira nga një transportues ajror i cili nuk është subjekt i një ndalimi të operimit, me kusht që të respektohen standardet përkatëse të sigurisë.

Emri i personit juridik të transportuesit ajror siç tregohet në AOC (dhe emri i tij tregtar, nëse është i ndryshëm)	Numri i Certifikatës së Operatorit Ajror (AOC) ose numri i licencës së funksionimit	Emërtimi me tri shkronjat sipas ICAO	Shteti i operatorit
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Republikës së Kongos, përfshirë			Republika e Kongos
<i>AERO SERVICE</i>	RAC06-002	RSR	Republika e Kongos
<i>CANADIAN AIRWAYS CONGO</i>	RAC06-012	I panjohur	Republika e Kongos
<i>EMERAUDE</i>	RAC06-008	I panjohur	Republika e Kongos
<i>EQUAFLIGHT SERVICES</i>	RAC 06-003	EKA	Republika e Kongos
<i>EQUAJET</i>	RAC06-007	EKJ	Republika e Kongos
<i>EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.</i>	RAC 06-014	I panjohur	Republika e Kongos
<i>MISTRAL AVIATION</i>	RAC06-011	I panjohur	Republika e Kongos
<i>TRANS AIR CONGO</i>	RAC 06-001	TSG	Republika e Kongos
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësinë për mbikëqyrjen rregullatore të Republikës Demokratike të Kongos (RDK), përfshirë			Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>AIR FAST CONGO</i>	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>AIR KASAI</i>	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>AIR KATANGA</i>	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>AIR TROPQUES</i>	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>BLUE AIRLINES</i>	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>BLUE SKY</i>	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>BUSY BEE CONGO</i>	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)</i>	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>CONGO AIRWAYS</i>	019/CAB/MIN/TVC/2015	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>DAKOTA SPRL</i>	409/CAB/MIN/TVC/071/2011	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>DOREN AIR CONGO</i>	102/CAB/MIN/TVC/2012	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)

Emri i personit juridik të transportuesit ajror siç tregohet në AOC (dhe emri i tij tregtar, nëse është i ndryshëm)	Numri i Certifikatës së Operatorit Ajror (AOC) ose numri i licencës së funksionimit	Emërtimi me tri shkronjat sipas ICAO	Shteti i operatorit
<i>GOMAIR</i>	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>KIN AVIA</i>	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>KORONGO AIRLINES</i>	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>MALU AVIATION</i>	098/CAB/MIN/TVC/2012	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>MANGO AIRLINES</i>	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>SERVE AIR</i>	004/CAB/MIN/TVC/2015	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>SERVICES AIR</i>	103/CAB/MIN/TVC/2012	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>SWALA AVIATION</i>	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>TRANSAIR CARGO SERVICES</i>	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
<i>WILL AIRLIFT</i>	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	I panjohur	Republika Demokratike e Kongos (RDK)
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Xhibutit, përfshirë			Xhibuti
<i>DAALLO AIRLINES</i>	I panjohur	DAO	Xhibuti
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësinë për mbikëqyrjen rregullatore të Guinesë Ekuatoriale, përfshirë			Guinea Ekuatoriale
<i>CEIBA INTERCONTINENTAL</i>	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Guinea Ekuatoriale
<i>Cronos AIRLINES</i>	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	I panjohur	Guinea Ekuatoriale
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Eritresë, përfshirë			Eritrea
<i>ERITREAN AIRLINES</i>	AOC Nr 004	ERT	Eritrea
<i>NASAIR ERITREA</i>	AOC Nr 005	NAS	Eritrea
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Republikës së Gabonit, me përjashtim të <i>Afrijet</i> dhe <i>SN2AG</i> të vendosur në Shtojcën B, përfshirë			Republika e Gabonit
<i>AFRIC AVIATION</i>	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Republika e Gabonit

Emri i personit juridik të transportuesit ajror siç tregohet në AOC (dhe emri i tij tregtar, nëse është i ndryshëm)	Numri i Certifikatës së Operatorit Ajror (AOC) ose numri i licencës së funksionimit	Emërtimi me tri shkronjat sipas ICAO	Shteti i operatorit
<i>ALLEGIANCE AIR TOURIST</i>	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Republika e Gabonit
<i>NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)</i>	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Republika e Gabonit
<i>SKY GABON</i>	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Republika e Gabonit
<i>SOLENTA AVIATION GABON</i>	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Republika e Gabonit
<i>TROPICAL AIR-GABON</i>	011/MTAC/ANAC-G/DSA	I panjohur	Republika e Gabonit
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Republikës së Kirgistanit, përfshirë			Republika Kirgize
<i>AIR BISHKEK (ish-EASTOK AVIA)</i>	15	EAA	Republika Kirgize
<i>AIR MANAS</i>	17	MBB	Republika Kirgize
<i>AVIA TRAFFIC COMPANY</i>	23	AVJ	Republika Kirgize
<i>CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)</i>	13	CBK	Republika Kirgize
<i>HELI SKY</i>	47	HAC	Republika Kirgize
<i>AIR KYRGYZSTAN</i>	03	LYN	Republika Kirgize
<i>MANAS AIRWAYS</i>	42	BAM	Republika Kirgize
<i>S GROUP INTERNATIONAL (ish- S GROUP AVIATION)</i>	45	IND	Republika Kirgize
<i>SKY BISHKEK</i>	43	BIS	Republika Kirgize
<i>SKY KG AIRLINES</i>	41	KGK	Republika Kirgize
<i>SKY WAY AIR</i>	39	SAB	Republika Kirgize
<i>TEZ JET</i>	46	TEZ	Republika Kirgize
<i>VALOR AIR</i>	07	VAC	Republika Kirgize
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Liberisë.			Liberia
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Libisë, përfshirë			Libia
<i>AFRIQYAH AIRWAYS</i>	007/01	AAW	Libia
<i>AIR LIBYA</i>	004/01	TLR	Libia
<i>BURAQ AIR</i>	002/01	BRQ	Libia

Emri i personit juridik të transportuesit ajror siç tregohet në AOC (dhe emri i tij tregtar, nëse është i ndryshëm)	Numri i Certifikatës së Operatorit Ajror (AOC) ose numri i licencës së funksionimit	Emërtimi me tri shkronjat sipas ICAO	Shteti i operatorit
<i>GHADAMES AIR TRANSPORT</i>	012/05	GHT	Libia
<i>GLOBAL AVIATION AND SERVICES</i>	008/05	GAK	Libia
<i>LIBYAN AIRLINES</i>	001/01	LAA	Libia
<i>PETRO AIR</i>	025/08	PEO	Libia
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Nepalit, përfshirë			Republika e Nepalit
<i>AIR DYNASTY HELI. S.</i>	035/2001	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>AIR KASTHAMANDAP</i>	051/2009	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>BUDDHA AIR</i>	014/1996	BHA	Republika e Nepalit
<i>FISHTAIL AIR</i>	017/2001	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>GOMA AIR</i>	064/2010	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>HIMALAYA AIRLINES</i>	084/2015	HIM	Republika e Nepalit
<i>MAKALU AIR</i>	057A/2009	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>MANANG AIR PVT LTD</i>	082/2014	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>MOUNTAIN HELICOPTERS</i>	055/2009	I panjohur	Republika e Nepal
<i>MUKTINATH AIRLINES</i>	081/2013	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>NEPAL AIRLINES CORPORATION</i>	003/2000	RNA	Republika e Nepalit
<i>SAURYA AIRLINES</i>	083/2014	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>SHREE AIRLINES</i>	030/2002	SHA	Republika e Nepalit
<i>SIMRIK AIR</i>	034/2000	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>SIMRIK AIRLINES</i>	052/2009	RMK	Republika e Nepalit
<i>SITA AIR</i>	033/2000	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>TARA AIR</i>	053/2009	I panjohur	Republika e Nepalit
<i>YETI AIRLINES DOMESTIC</i>	037/2004	NYT	Republika e Nepalit
Të gjithë transportuesit ajrorë të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësinë për mbikëqyrjen rregullatore të Sao Tome dhe Principe, përfshirë këtu			Sao Tome dhe Principe
<i>AFRICA'S CONNECTION</i>	10/AOC/2008	ACH	Sao Tome dhe Principe
<i>STP AIRWAYS</i>	03/AOC/2006	STP	Sao Tome dhe Principe

Emri i personit juridik të transportuesit ajror siç tregohet në COA (dhe emri i tij tregtar, nëse është i ndryshëm)	Numri i Certifikatës së Operatorit Ajror ('COA') ose numri i licencës së funksionimit	Emërtimi me tri shkronjat sipas ICAO	Shteti i operatorit
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Sierra Leones përfshirë			Sierra Leone
<i>AIR RUM, LTD</i>	I panjohur	RUM	Sierra Leone
<i>DESTINY AIR SERVICES, LTD</i>	I panjohur	DTY	Sierra Leone
<i>HEAVYLIFT CARGO</i>	I panjohur	I panjohur	Sierra Leone
<i>ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD</i>	I panjohur	ORJ	Sierra Leone
<i>PARAMOUNT AIRLINES, LTD</i>	I panjohur	PRR	Sierra Leone
<i>SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD</i>	I panjohur	SVT	Sierra Leone
<i>TEEBAH AIRWAYS</i>	I panjohur	I panjohur	Sierra Leone
Të gjithë transportuesit ajror të certifikuar nga autoritetet me përgjegjësi për mbikëqyrjen rregullatore të Sudanit, përfshirë			Republika e Sudanit
<i>ALFA AIRLINES SD</i>	54	AAJ	Republika e Sudanit
<i>BADR AIRLINES</i>	35	BDR	Republika e Sudanit
<i>BLUE BIRD AVIATION</i>	11	BLB	Republika e Sudanit
<i>ELDINDER AVIATION</i>	8	DND	Republika e Sudanit
<i>GREEN FLAG AVIATION</i>	17	I panjohur	Republika e Sudanit
<i>HELEJETIC AIR</i>	57	HJT	Republika e Sudanit
<i>KATA AIR TRANSPORT</i>	9	KTV	Republika e Sudanit
<i>KUSH AVIATION CO.</i>	60	KUH	Republika e Sudanit
<i>NOVA AIRWAYS</i>	46	NOV	Republika e Sudanit
<i>SUDAN AIRWAYS CO.</i>	1	SUD	Republika e Sudanit
<i>SUN AIR</i>	51	SNR	Republika e Sudanit
<i>TARCO AIR</i>	56	TRQ	Republika e Sudanit '

SHTOJCA II

Shtojca B e Rregullores (AAC) nr. 12/2015 zëvendësohet si në vijim:

“SHTOJCA B”

Lista e transportuesve ajror të cilët janë subjekt i kufizimeve operative brenda Bashkimit ⁽¹⁾

Emri i personit juridik të transportuesit ajror siç tregohet në AOC (dhe emri i tij tregtar, nëse është i ndryshëm)	Certifikata e Operatorit Ajror (AOC Numër)	Emërtimi me tri shkronjat sipas ICAO	Shteti i operatorit	Lloji i avionit të kufizuar	Shenja(at) e regjistrimit dhe, kur është e mundur, numri(at) serik të avionëve të kufizuar	Gjendja e shteti
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Republika e Angolës	E gjithë flota me përjashtim të: avionit të tipit Boeing B737-700, avionit të tipit Boeing B777-200, avionit të tipit Boeing B777-300 dhe avionit të tipit Boeing B777-300ER.	E gjithë flota me përjashtim të: aeroplanëve brenda flotës Boeing B737-700, siç përmendet në COA; aeroplani brenda flotës Boeing B777-200, siç përmendet në COA; aeroplani brenda flotës Boeing B777-300, siç përmendet në COA dhe aeroplani brenda flotës Boeing B777-300ER, siç përmendet në COA.	Republika e Angolës
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komoret	E gjithë flotën me përjashtim të: LET 410 UVP.	E gjithë flota me përjashtim të: D6-CAM (851336).	Komoret
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾	002/MTA C/ ANAC-G/ DSA	ABS	Republika e Gabonit	E gjithë flota me përjashtim të: 2 avionëve të tipit Falcon 50, 2 avionëve të tipit Falcon 900.	E gjithë flota me përjashtim të: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Republika e Gabonit
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTA C/ ANAC-G/ DSA	NVS	Republika e Gabonit	E gjithë flota me përjashtim të: 1 avion i tipit Challenger CL-601, 1 aeroplan i llojit HS-125-800.	E gjithë flota me përjashtim të: TR-AAG, ZS-AFG.	Republika e Gabonit; Republika e Afrikës së Jugut
IRAN AIR	FS100	IRA	Republika Islamike e Iranit	Të gjitha avionët e tipit Fokker F100 dhe të tipit Boeing B747	Avioni i tipit Fokker F100 siç përmendet në COA; avioni i tipit Boeing B747 siç përmendet në COA	Republika Islamike e Iranit
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Republika Popullore Demokratike e Koresë	E gjithë flota me përjashtim të: 2 avionë të tipit TU-204.	E gjithë flota me përjashtim të: P-632, P-633.	Republika Popullore Demokratike e Koresë

(1) Afrijet i lejohet të përdorë avionët specifikë të përmendur për nivelin e tanishëm të operacioneve brenda Republikës së Kosovës.

(1) Transportuesit ajror të listuar në Shtojcën B mund të lejohen të ushtrojnë të drejta të trafikut duke përdorur avionë të marrë me qira nga një transportues ajror i cili nuk është subjekt i ndalimi të operimit, me kusht që të respektohen standardet përkatëse të sigurisë.

ANNEX I

Annex A to Regulation (CAA) No 12/2015 is replaced by the following:

‘ANNEX A

LIST OF AIR CARRIERS WHICH ARE BANNED FROM OPERATING WITHIN THE REPUBLIC OF KOSOVO, WITH EXCEPTIONS ⁽¹⁾

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate (‘AOC’) Number or Operating Licence Number	ICAO three letter designator	State of the Operator
<i>AVIOR AIRLINES</i>	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
<i>BLUE WING AIRLINES</i>	SRBWA-01/2002	BWI	Suriname
<i>IRAN ASEMAN AIRLINES</i>	FS-102	IRC	Islamic Republic of Iran
<i>IRAQI AIRWAYS</i>	001	IAW	Iraq
<i>MED-VIEW AIRLINE</i>	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigeria
<i>AIR ZIMBABWE (PVT) LTD</i>	177/04	AZW	Zimbabwe
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Afghanistan, including			Islamic Republic of Afghanistan
<i>ARIANA AFGHAN AIRLINES</i>	AOC 009	AFG	Islamic Republic of Afghanistan
<i>KAM AIR</i>	AOC 001	KMF	Islamic Republic of Afghanistan
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Angola, with the exception of TAAG Angola Airlines put in Annex B, including			Republic of Angola
<i>AEROJET</i>	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Republic of Angola
<i>GUICANGO</i>	AO-009/11-06/17 YYY	Unknown	Republic of Angola
<i>AIRJET</i>	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Republic of Angola
<i>BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT</i>	AO-015/15-06/17YYY	Unknown	Republic of Angola
<i>HELIANG</i>	AO 007/11-08/18 YYY	Unknown	Republic of Angola
<i>HELI-MALONGO</i>	AO-005/11-09/18YYY	Unknown	Republic of Angola
<i>SJL</i>	AO-014/13-08/18YYY	Unknown	Republic of Angola
<i>SONAIR</i>	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Republic of Angola

(1) Air carriers listed in Annex A could be permitted to exercise traffic rights by using wet-leased aircraft of an air carrier which is not subject to an operating ban, provided that the relevant safety standards are complied with.

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate ('AOC') Number or Operating Licence Number	ICAO three letter designator	State of the Operator
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of the Republic of Congo, including			Republic of Congo
<i>AERO SERVICE</i>	RAC06-002	RSR	Republic of Congo
<i>CANADIAN AIRWAYS CONGO</i>	RAC06-012	Unknown	Republic of Congo
<i>EMERAUDE</i>	RAC06-008	Unknown	Republic of Congo
<i>EQUAFLIGHT SERVICES</i>	RAC 06-003	EKA	Republic of Congo
<i>EQUAJET</i>	RAC06-007	EKJ	Republic of Congo
<i>EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.</i>	RAC 06-014	Unknown	Republic of Congo
<i>MISTRAL AVIATION</i>	RAC06-011	Unknown	Republic of Congo
<i>TRANS AIR CONGO</i>	RAC 06-001	TSG	Republic of Congo
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Democratic Republic of Congo (DRC), including			Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>AIR FAST CONGO</i>	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>AIR KASAI</i>	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>AIR KATANGA</i>	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>AIR TROPIQUES</i>	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>BLUEAIRLINES</i>	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>BLUESKY</i>	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>BUSY BEE CONGO</i>	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)</i>	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>CONGO AIRWAYS</i>	019/CAB/MIN/TVC/2015	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>DAKOTASPRL</i>	409/CAB/MIN/TVC/071/2011	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>DOREN AIR CONGO</i>	102/CAB/MIN/TVC/2012	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate ('AOC') Number or Operating Licence Number	ICAO three letter designator	State of the Operator
<i>GOMAIR</i>	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>KIN AVIA</i>	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>KORONGO AIRLINES</i>	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>MALU AVIATION</i>	098/CAB/MIN/TVC/2012	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>MANGO AIRLINES</i>	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>SERVE AIR</i>	004/CAB/MIN/TVC/2015	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>SERVICES AIR</i>	103/CAB/MIN/TVC/2012	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>SWALA AVIATION</i>	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>TRANSAIR CARGO SERVICES</i>	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
<i>WILL AIRLIFT</i>	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	Unknown	Democratic Republic of Congo (DRC)
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Djibouti, including			Djibouti
<i>DAALLO AIRLINES</i>	Unknown	DAO	Djibouti
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Equatorial Guinea, including			Equatorial Guinea
<i>CEIBA INTERCONTINENTAL</i>	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Equatorial Guinea
<i>Cronos AIRLINES</i>	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Unknown	Equatorial Guinea
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Eritrea, including			Eritrea
<i>ERITREAN AIRLINES</i>	AOC No 004	ERT	Eritrea
<i>NASAIR ERITREA</i>	AOC No 005	NAS	Eritrea
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of the Republic of Gabon, with the exception of Afrijet and SN2AG put in Annex B, including			Republic of Gabon
<i>AFRIC AVIATION</i>	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Republic of Gabon

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate ('AOC') Number or Operating Licence Number	ICAO three letter designator	State of the Operator
<i>ALLEGIANCE AIR TOURIST</i>	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Republic of Gabon
<i>NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)</i>	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Republic of Gabon
<i>SKY GABON</i>	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Republic of Gabon
<i>SOLENTA AVIATION GABON</i>	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Republic of Gabon
<i>TROPICAL AIR-GABON</i>	011/MTAC/ANAC-G/DSA	Unknown	Republic of Gabon
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of the Kyrgyz Republic, including			Kyrgyz Republic
<i>AIR BISHKEK (formerly EASTOK AVIA)</i>	15	EAA	Kyrgyz Republic
<i>AIR MANAS</i>	17	MBB	Kyrgyz Republic
<i>AVIA TRAFFIC COMPANY</i>	23	AVJ	Kyrgyz Republic
<i>CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)</i>	13	CBK	Kyrgyz Republic
<i>HELI SKY</i>	47	HAC	Kyrgyz Republic
<i>AIR KYRGYZSTAN</i>	03	LYN	Kyrgyz Republic
<i>MANAS AIRWAYS</i>	42	BAM	Kyrgyz Republic
<i>S GROUP INTERNATIONAL (formerly S GROUP AVIATION)</i>	45	IND	Kyrgyz Republic
<i>SKY BISHKEK</i>	43	BIS	Kyrgyz Republic
<i>SKY KG AIRLINES</i>	41	KGK	Kyrgyz Republic
<i>SKY WAY AIR</i>	39	SAB	Kyrgyz Republic
<i>TEZJET</i>	46	TEZ	Kyrgyz Republic
<i>VALOR AIR</i>	07	VAC	Kyrgyz Republic
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Liberia.			Liberia
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Libya, including			Libya
<i>AFRIQYAH AIRWAYS</i>	007/01	AAW	Libya
<i>AIR LIBYA</i>	004/01	TLR	Libya
<i>BURAQ AIR</i>	002/01	BRQ	Libya

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate ('AOC') Number or Operating Licence Number	ICAO three letter designator	State of the Operator
<i>GHADAMES AIR TRANSPORT</i>	012/05	GHT	Libya
<i>GLOBAL AVIATION AND SERVICES</i>	008/05	GAK	Libya
<i>LIBYAN AIRLINES</i>	001/01	LAA	Libya
<i>PETRO AIR</i>	025/08	PEO	Libya
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Nepal, including			Republic of Nepal
<i>AIR DYNASTY HELI. S.</i>	035/2001	Unknown	Republic of Nepal
<i>AIR KASTHAMANDAP</i>	051/2009	Unknown	Republic of Nepal
<i>BUDDHA AIR</i>	014/1996	BHA	Republic of Nepal
<i>FISHTAIL AIR</i>	017/2001	Unknown	Republic of Nepal
<i>GOMA AIR</i>	064/2010	Unknown	Republic of Nepal
<i>HIMALAYA AIRLINES</i>	084/2015	HIM	Republic of Nepal
<i>MAKALU AIR</i>	057A/2009	Unknown	Republic of Nepal
<i>MANANG AIR PVT LTD</i>	082/2014	Unknown	Republic of Nepal
<i>MOUNTAIN HELICOPTERS</i>	055/2009	Unknown	Republic of Nepal
<i>MUKTINATH AIRLINES</i>	081/2013	Unknown	Republic of Nepal
<i>NEPAL AIRLINES CORPORATION</i>	003/2000	RNA	Republic of Nepal
<i>SAURYA AIRLINES</i>	083/2014	Unknown	Republic of Nepal
<i>SHREE AIRLINES</i>	030/2002	SHA	Republic of Nepal
<i>SIMRIK AIR</i>	034/2000	Unknown	Republic of Nepal
<i>SIMRIK AIRLINES</i>	052/2009	RMK	Republic of Nepal
<i>SITA AIR</i>	033/2000	Unknown	Republic of Nepal
<i>TARA AIR</i>	053/2009	Unknown	Republic of Nepal
<i>YETI AIRLINES DOMESTIC</i>	037/2004	NYT	Republic of Nepal
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Sao Tome and Principe, including			Sao Tome and Principe
<i>AFRICA'S CONNECTION</i>	10/AOC/2008	ACH	Sao Tome and Principe
<i>STP AIRWAYS</i>	03/AOC/2006	STP	Sao Tome and Principe

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate ('AOC') Number or Operating Licence Number	ICAO three letter designator	State of the Operator
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Sierra Leone, including			Sierra Leone
<i>AIR RUM, LTD</i>	Unknown	RUM	Sierra Leone
<i>DESTINY AIR SERVICES, LTD</i>	Unknown	DTY	Sierra Leone
<i>HEAVYLIFT CARGO</i>	Unknown	Unknown	Sierra Leone
<i>ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD</i>	Unknown	ORJ	Sierra Leone
<i>PARAMOUNT AIRLINES, LTD</i>	Unknown	PRR	Sierra Leone
<i>SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD</i>	Unknown	SVT	Sierra Leone
<i>TEEBAH AIRWAYS</i>	Unknown	Unknown	Sierra Leone
All air carriers certified by the authorities with responsibility for regulatory oversight of Sudan, including			Republic of Sudan
<i>ALFA AIRLINES SD</i>	54	AAJ	Republic of the Sudan
<i>BADR AIRLINES</i>	35	BDR	Republic of the Sudan
<i>BLUE BIRD AVIATION</i>	11	BLB	Republic of the Sudan
<i>ELDINDER AVIATION</i>	8	DND	Republic of the Sudan
<i>GREEN FLAG AVIATION</i>	17	Unknown	Republic of the Sudan
<i>HELEJETIC AIR</i>	57	HJT	Republic of the Sudan
<i>KATA AIR TRANSPORT</i>	9	KTV	Republic of the Sudan
<i>KUSH AVIATION CO.</i>	60	KUH	Republic of the Sudan
<i>NOVA AIRWAYS</i>	46	NOV	Republic of the Sudan
<i>SUDAN AIRWAYS CO.</i>	1	SUD	Republic of the Sudan
<i>SUN AIR</i>	51	SNR	Republic of the Sudan
<i>TARCO AIR</i>	56	TRQ	Republic of the Sudan'

ANNEX II

Annex B to Regulation (CAA) No 12/2015 is replaced by the following:

“ANNEX B”

LIST OF AIR CARRIERS WHICH ARE SUBJECT TO OPERATIONAL RESTRICTIONS WITHIN THE REPUBLIC OF KOSOVO ⁽¹⁾

Name of the legal entity of the air carrier as indicated on its AOC (and its trading name, if different)	Air Operator Certificate ('AOC') Number	ICAO three letter designator	State of the Operator	Aircraft type restricted	Registration mark(s) and, when available, construction serial number(s) of restricted aircraft	State of registry
<i>TAAG ANGOLA AIRLINES</i>	001	DTA	Republic of Angola	All fleet with the exception of: aircraft of type Boeing B737-700, aircraft of type Boeing B777-200, aircraft of type Boeing B777-300 and aircraft of type Boeing B777-300ER.	All fleet with the exception of: aircraft within the Boeing B737-700 fleet, as mentioned on the AOC; aircraft within the Boeing B777-200 fleet, as mentioned on the AOC; aircraft within the Boeing B777-300 fleet, as mentioned on the AOC and aircraft within the Boeing B777-300ER fleet, as mentioned on the AOC.	Republic of Angola
<i>AIR SERVICE COMORES</i>	06-819/ TA-15/ DGACM	KMD	Comoros	All fleet with the exception of: LET 410 UVP.	All fleet with the exception of: D6-CAM (851336).	Comoros
<i>AFRIJET BUSINESS SERVICE</i> ⁽¹⁾	002/MTAC/ ANAC-G/ DSA	ABS	Republic of Gabon	All fleet with the exception of: 2 aircraft of type Falcon 50, 2 aircraft of type Falcon 900.	All fleet with the exception of: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Republic of Gabon
<i>NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)</i>	003/MTAC/ ANAC-G/ DSA	NVS	Republic of Gabon	All fleet with the exception of: 1 aircraft of type Challenger CL-601, 1 aircraft of type HS-125-800.	All fleet with the exception of: TR-AAG, ZS-AFG.	Republic of Gabon; Republic of South Africa
<i>IRAN AIR</i>	FS100	IRA	Islamic Republic of Iran	All aircraft of type Fokker F100 and of type Boeing B747	Aircraft of type Fokker F100 as mentioned on the AOC; aircraft of type Boeing B747 as mentioned on the AOC	Islamic Republic of Iran
<i>AIR KORYO</i>	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Democratic People's Republic of Korea	All fleet with the exception of: 2 aircraft of type TU- 204.	All fleet with the exception of: P-632, P-633.	Democratic People's Republic of Korea

(1) Afrijet is only allowed to use the specific aircraft mentioned for its current level of operations within the Republic of Kosovo.

(1) Air carriers listed in Annex B could be permitted to exercise traffic rights by using wet-leased aircraft of an air carrier which is not subject to an operating ban, provided that the relevant safety standards are complied with.

ANEKS I

Aneks A Uredbe (ACV) br. 12/2015 zamenjuje se sledećim:

„ANEKS A“

LISTA AVIOPREVOZNIKA KOJIMA JE ZABRANJEN RAD UNUTAR REPUBLIKE KOSOVA, UZ IZUZETKE ⁽¹⁾

Naziv pravnog lica avioprevoznika naveden u AOC (i njegov trgovački naziv, ako je različit)	Broj potvrde vazduhoplovnog operatera („AOC“) ili broj operativne dozvole	ICAO oznaka sa tri slova	Država operatera
<i>AVIOR AIRLINES</i>	ROI-RNR-011	ROI	Venecuela
<i>BLUE WING AIRLINES</i>	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
<i>IRAN ASEMAN AIRLINES</i>	FS-102	IRC	Islamska Republika Iran
<i>IRAQI AIRWAYS</i>	001	IAW	Irak
<i>MED-VIEW AIRLINE</i>	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigerija
<i>AIR ZIMBABWE (PVT) LTD</i>	177/04	AZW	Zimbabve
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Avganistana, uključujući			Islamska Republika Avganistan
<i>ARIANA AFGHAN AIRLINES</i>	AOC 009	AFG	Islamska Republika Avganistan
<i>KAM AIR</i>	AOC 001	KMF	Islamska Republika Avganistan
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Angole, osim TAAG Angola Airlines iz Aneksa B, uključujući			Republika Angola
<i>AEROJET</i>	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Republika Angola
<i>GUICANGO</i>	AO-009/11-06/17 YYY	Nepoznat	Republika Angola
<i>AIRJET</i>	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Republika Angola
<i>BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT</i>	AO-015/15-06/17YYY	Nepoznat	Republika Angola
<i>HELIANG</i>	AO 007/11-08/18 YYY	Nepoznat	Republika Angola
<i>HELI-MALONGO</i>	AO-005/11-09/18YYY	Nepoznat	Republika Angola
<i>SJL</i>	AO-014/13-08/18YYY	Nepoznat	Republika Angola
<i>SONAIR</i>	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Republika Angola

(1) Avioprevoznici navedeni u Aneksu A može se dozvoliti da ostvaruju saobraćajna prava korišćenjem aviona pod zakupom, za koji ne postoji zabrana rada, pod uslovom da se poštuju odgovarajući sigurnosni standardi.

Naziv pravnog lica avioprevoznika naveden u AOC (i njegov trgovački naziv, ako je različit)	Broj potvrde vazduhoplovnog operatera („AOC“) ili broj operativne dozvole	ICAO oznaka sa tri slova	Država operatera
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Republike Kongo, uključujući			Republika Kongo
<i>AERO SERVICE</i>	RAC06-002	RSR	Republika Kongo
<i>CANADIAN AIRWAYS CONGO</i>	RAC06-012	Nepoznat	Republika Kongo
<i>EMERAUDE</i>	RAC06-008	Nepoznat	Republika Kongo
<i>EQUAFLIGHT SERVICES</i>	RAC 06-003	EKA	Republika Kongo
<i>EQUAJET</i>	RAC06-007	EKJ	Republika Kongo
<i>EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.</i>	RAC 06-014	Nepoznat	Republika Kongo
<i>MISTRAL AVIATION</i>	RAC06-011	Nepoznat	Republika Kongo
<i>TRANS AIR CONGO</i>	RAC 06-001	TSG	Republika Kongo
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti za regulatorni nadzor Demokratske Republike Kongo (DRK), uključujući			Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>AIR FAST CONGO</i>	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>AIR KASAI</i>	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>AIR KATANGA</i>	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>AIR TROPIQUES</i>	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>BLUEAIRLINES</i>	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>BLUESKY</i>	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>BUSY BEE CONGO</i>	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)</i>	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>CONGO AIRWAYS</i>	019/CAB/MIN/TVC/2015	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>DAKOTA SPRL</i>	409/CAB/MIN/TVC/071/2011	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>DOREN AIR CONGO</i>	102/CAB/MIN/TVC/2012	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)

Naziv pravnog lica avioprevoznika naveden u AOC (i njegov trgovački naziv, ako je različit)	Broj potvrde vazduhoplovnog operatera („AOC“) ili broj operativne dozvole	ICAO oznaka sa tri slova	Država operatera
<i>GOMAIR</i>	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>KIN AVIA</i>	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>KORONGO AIRLINES</i>	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>MALU AVIATION</i>	098/CAB/MIN/TVC/2012	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>MANGO AIRLINES</i>	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>SERVE AIR</i>	004/CAB/MIN/TVC/2015	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>SERVICES AIR</i>	103/CAB/MIN/TVC/2012	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>SWALA AVIATION</i>	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>TRANSAIR CARGO SERVICES</i>	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
<i>WILL AIRLIFT</i>	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	Nepoznat	Demokratska Republika Kongo (DRK)
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor nad Džibutijem, uključujući			Džibuti
<i>DAALLO AIRLINES</i>	Nepoznat	DAO	Džibuti
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Ekvatorijalne Gvineje, uključujući			Ekvatorijalna Gvineja
<i>CEIBA INTERCONTINENTAL</i>	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorijalna Gvineja
<i>Cronos AIRLINES</i>	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Nepoznat	Ekvatorijalna Gvineja
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor nad Eritrejom, uključujući			Eritreja
<i>ERITREJAN AIRLINES</i>	AOC No 004	ERT	Eritreja
<i>NASAIR ERITREJA</i>	AOC No 005	NAS	Eritreja
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Republike Gabon, osim Afrijeta i SN2AG iz Priloga B, uključujući			Republika Gabon
<i>AFRIC AVIATION</i>	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Republika Gabon

Naziv pravnog lica avioprevoznika naveden u AOC (i njegov trgovački naziv, ako je različit)	Broj potvrde vazduhoplovnog operatera („AOC“) ili broj operativne dozvole	ICAO oznaka sa tri slova	Država operatera
<i>ALLEGIANCE AIR TOURIST</i>	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Republika Gabon
<i>NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)</i>	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Republika Gabon
<i>SKY GABON</i>	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Republika Gabon
<i>SOLENTA AVIATION GABON</i>	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Republika Gabon
<i>TROPICAL AIR-GABON</i>	011/MTAC/ANAC-G/DSA	Nepoznat	Republika Gabon
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Kirgiške Republike, uključujući			Kirgizska Republika
<i>AIR BISHKEK (formerly EASTOK AVIA)</i>	15	EAA	Kirgizska Republika
<i>AIR MANAS</i>	17	MBB	Kirgizska Republika
<i>AVIA TRAFFIC COMPANY</i>	23	AVJ	Kirgizska Republika
<i>CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)</i>	13	CBK	Kirgizska Republika
<i>HELI SKY</i>	47	HAC	Kirgizska Republika
<i>AIR KYRGYZSTAN</i>	03	LYN	Kirgizska Republika
<i>MANAS AIRWAYS</i>	42	BAM	Kirgizska Republika
<i>S GROUP INTERNATIONAL (formerly S GROUP AVIATION)</i>	45	IND	Kirgizska Republika
<i>SKY BISHKEK</i>	43	BIS	Kirgizska Republika
<i>SKY KG AIRLINES</i>	41	KGK	Kirgizska Republika
<i>SKY WAY AIR</i>	39	SAB	Kirgizska Republika
<i>TEZJET</i>	46	TEZ	Kirgizska Republika
<i>VALOR AIR</i>	07	VAC	Kirgizska Republika
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Liberije.			Liberija
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti za regulatorni nadzor Libije, uključujući			Libija
<i>AFRIQYAH AIRWAYS</i>	007/01	AAW	Libija
<i>AIR LIBIJA</i>	004/01	TLR	Libija
<i>BURAQ AIR</i>	002/01	BRQ	Libija

Naziv pravnog lica avioprevoznika naveden u AOC (i njegov trgovački naziv, ako je različit)	Broj potvrde vazduhoplovnog operatera („AOC“) ili broj operativne dozvole	ICAO oznaka sa tri slova	Država operatera
<i>GHADAMES AIR TRANSPORT</i>	012/05	GHT	Libija
<i>GLOBAL AVIATION AND SERVICES</i>	008/05	GAK	Libija
<i>LIBIJAN AIRLINES</i>	001/01	LAA	Libija
<i>PETRO AIR</i>	025/08	PEO	Libija
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Nepala, uključujući			Republika Nepal
<i>AIR DYNASTY HELI. S.</i>	035/2001	Nepoznat	Republika Nepal
<i>AIR KASTHAMANDAP</i>	051/2009	Nepoznat	Republika Nepal
<i>BUDDHA AIR</i>	014/1996	BHA	Republika Nepal
<i>FISHTAIL AIR</i>	017/2001	Nepoznat	Republika Nepal
<i>GOMA AIR</i>	064/2010	Nepoznat	Republika Nepal
<i>HIMALAYA AIRLINES</i>	084/2015	HIM	Republika Nepal
<i>MAKALU AIR</i>	057A/2009	Nepoznat	Republika Nepal
<i>MANANG AIR PVT LTD</i>	082/2014	Nepoznat	Republika Nepal
<i>MOUNTAIN HELICOPTERS</i>	055/2009	Nepoznat	Republika Nepal
<i>MUKTINATH AIRLINES</i>	081/2013	Nepoznat	Republika Nepal
<i>NEPAL AIRLINES CORPORATION</i>	003/2000	RNA	Republika Nepal
<i>SAURYA AIRLINES</i>	083/2014	Nepoznat	Republika Nepal
<i>SHREE AIRLINES</i>	030/2002	SHA	Republika Nepal
<i>SIMRIK AIR</i>	034/2000	Nepoznat	Republika Nepal
<i>SIMRIK AIRLINES</i>	052/2009	RMK	Republika Nepal
<i>SITA AIR</i>	033/2000	Nepoznat	Republika Nepal
<i>TARA AIR</i>	053/2009	Nepoznat	Republika Nepal
<i>YETI AIRLINES DOMESTIC</i>	037/2004	NYT	Republika Nepal
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Sao Tomea i Principea, uključujući			Sao Tome i Principe
<i>AFRICA'S CONNECTION</i>	10/AOC/2008	ACH	Sao Tome and Principe
<i>STP AIRWAYS</i>	03/AOC/2006	STP	Sao Tome and Principe

Naziv pravnog lica avioprevoznika naveden u AOC (i njegov trgovački naziv, ako je različit)	Broj potvrde vazduhoplovnog operatera („AOC“) ili broj operativne dozvole	ICAO oznaka sa tri slova	Država operatera
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Sijera Leonea, uključujući			Sijera Leone
<i>AIR RUM, LTD</i>	Nepoznat	RUM	Sierra Leone
<i>DESTINY AIR SERVICES, LTD</i>	Nepoznat	DTY	Sierra Leone
<i>HEAVYLIFT CARGO</i>	Nepoznat	Nepoznat	Sierra Leone
<i>ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD</i>	Nepoznat	ORJ	Sierra Leone
<i>PARAMOUNT AIRLINES, LTD</i>	Nepoznat	PRR	Sierra Leone
<i>SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD</i>	Nepoznat	SVT	Sierra Leone
<i>TEEBAH AIRWAYS</i>	Nepoznat	Nepoznat	Sierra Leone
Svi avioprevoznici sertifikovani od strane vlasti odgovornih za regulatorni nadzor Sudana, uključujući			Republika Sudan
<i>ALFA AIRLINES SD</i>	54	AAJ	Republika Sudan
<i>BADR AIRLINES</i>	35	BDR	Republika Sudan
<i>BLUE BIRD AVIATION</i>	11	BLB	Republika Sudan
<i>ELDINDER AVIATION</i>	8	DND	Republika Sudan
<i>GREEN FLAG AVIATION</i>	17	Nepoznat	Republika Sudan
<i>HELEJETIC AIR</i>	57	HJT	Republika Sudan
<i>KATA AIR TRANSPORT</i>	9	KTV	Republika Sudan
<i>KUSH AVIATION CO.</i>	60	KUH	Republika Sudan
<i>NOVA AIRWAYS</i>	46	NOV	Republika Sudan
<i>SUDAN AIRWAYS CO.</i>	1	SUD	Republika Sudan
<i>SUN AIR</i>	51	SNR	Republika Sudan
<i>TARCO AIR</i>	56	TRQ	Republika Sudan'

ANEKS II

Aneks B Uredbe (ACV) br. 12/2015 zamenjuje se sledećim:

„ANEKS B“

LISTA AVIO PREVOZIKA KOJI SU PODLOŽNI OPERATIVNIM OGRANIČENJIMA UNUTAR REPUBLIKE KOSOVA ⁽¹⁾

Naziv pravnog lica avioprevoznika naveden u AOC (i njegov trgovački naziv, ako je različit)	Broj potvrde vazduhoplovno g operatera („AOC“) ili broj operativne dozvole	ICAO oznaka sa tri slova	Država operater a	Tip aviona je ograničen	Registraciona oznaka (e) i, kada su dostupni, serijski (e) broj (e) konstrukcije vazduhoplova sa ograničenom	Država registracije
<i>TAAG ANGOLA AIRLINES</i>	001	DTA	Republika Angola	Sva flota, osim: vazduhoplova tipa Boeing B737-700, vazduhoplova tipa Boeing B777-200, vazduhoplova tipa Boeing B777-300 i vazduhoplova tipa Boeing B777-300ER.	Sva flota, osim: aviona u sastavu flote Boeing B737-700, kao što je spomenuto u AOC; avioni unutar flote Boeing B777-200, kako je spomenuto u AOC; aviona u sastavu flote Boeing B777-300, kao što je spomenuto u AOC i letelica u okviru flote Boeing B777-300ER,	Republika Angola
<i>AIR SERVICE COMORES</i>	06-819/ TA-15/ DGACM	KMD	Komori	Sva flota sa izuzetkom: LET 410 UVP.	Sva flota sa izuzetkom: D6-CAM (851336).	Komori
<i>AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾</i>	002/MTAC/ ANAC-G/ DSA	ABS	Republika Gabon	Sva flota sa izuzetkom: 2 letelice tipa Falcon 50, 2 aviona tipa Falcon 900.	Sva flota osim: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Republika Gabon
<i>NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)</i>	003/MTAC/ ANAC-G/ DSA	NVS	Republika Gabon	Sva flota, osim: 1 aviona tipa Challenger CL-601, 1 aviona tipa HS-125-800.	Sva flota sa izuzetkom: TR-AAG, ZS-AFG.	Republika Gabon; Južnoafrička Republika
<i>IRAN AIR</i>	FS100	IRA	Islamska Republika Iran	Sve letelice tipa Fokker F100 i tipa Boeing B747	Letelice tipa Fokker F100 kako je navedeno u AOC; avion tipa Boeing B747 kako je spomenuto na AOC	Islamska Republika Iran
<i>AIR KORYO</i>	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Demokratska Narodna Republika Koreja	Sva flota, izuzev: 2 letelice tipa TU-204.	Sva flota, izuzev: P-632, P-633.	Demokratska Narodna Republika Koreja

(1) Afrijetu je dozvoljeno da koristi samo navedene letelice za trenutni nivo operacija u Republici Kosova.

(1) Avioprevoznicima navedenim u Aneksu B može se dozvoliti da ostvaruju saobraćajna prava korišćenjem aviona u zakupu, za koji ne postoji zabrana rada, pod uslovom da se poštuju odgovarajući sigurnosni standardi.